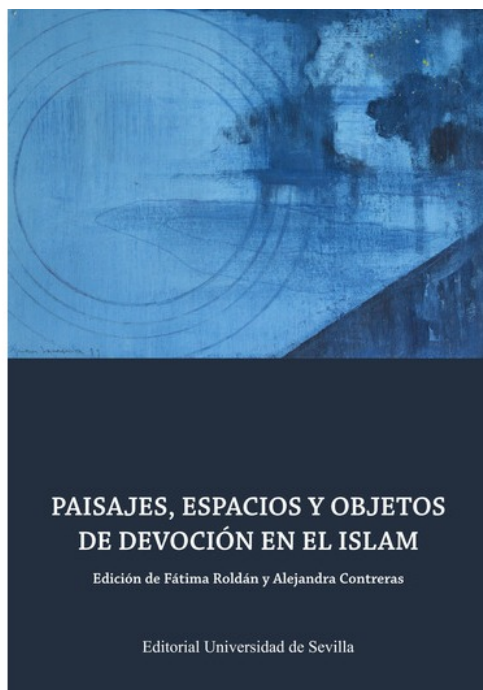


Fátima Roldán Castro & Alejandra Contreras Rey eds. *Paisajes, espacios y objetos de devoción en el islam*. Sevilla: Universidad de Sevilla, 2017. 240 pp. Colección de Estudios Árabes e Islámicos Almonaster la Real, nº 16. ISBN: 978-84-472-1938-4.

Reseñado por: José María Toro Piqueras (Universidad de Sevilla)



Debemos a los versos de Ibn Ḥafāḡa de Alcira y a la cómplice pintura de Juan F. Lacomba de Sevilla la acogida en este volumen que versa sobre los *Paisajes, espacios y objetos de devoción en el islam*. El primero ensalzará el paraíso terrenal de al-Andalus mientras que el segundo nos fascinará con su *Noche en el Bósforo, Estambul, Turquía*: de oriente a occidente, del ayer a hoy, esta obra reunirá siete ensayos que se adentrarán al corazón del paisaje en el seno islámico desde distintas temáticas. Pintura y literatura, o arquitectura y paisaje, conformarán las siete lámparas de la sabiduría que sustenten la obra y guíen su brújula.

En primer lugar, ambas editoras nos regalan una reflexión preliminar antes de dar paso al primer artículo, “El palacio de Carlos V en el conjunto monumental de La Alhambra. Contextualización de un edificio singular”, de la profesora M. Mercedes Delgado Pérez, en el que se nos anima a comprender el pasado desde el presente a través de este edificio único, paradigma del diálogo de civilizaciones y espejo de la otredad. Su singularidad supondrá ejemplo manifiesto de arte islámico reinterpretado a la luz del programa político imperial.

Como si recorriéramos las estancias de la Alhambra, la arquitectura nos servirá de base para la pintura; el recorrido continuará con el artículo del pintor e historiador del arte Juan Fernandez Lacomba, “1914: Paul Klee en Túnez. Un momento decisivo para el arte moderno: «*El color y yo somos uno. Soy pintor*»”. En él se recogerá el determinante viaje de Paul Klee y sus compañeros al norte de África a principios del siglo XX y que tanta influencia tuvo en su trayectoria artística posterior. El paisaje tunecino será el objeto de devoción que catalice el encuentro del pintor con la luz y el color. Para ello, nos pondrá en el contexto del arte antes de la Gran Guerra y nos relatará el efecto que tuvo el viaje en sus vidas a partir de dicho momento.

Siguiendo nuestra ficticia *promenade* por los muros de la Alhambra accedemos ahora al silente acogimiento de sus estancias menos exploradas, lugar éste ideal para la lectura de la propuesta de la profesora Eva Lapiedra Gutiérrez, “Espacios y tiempos de intimidad. La mujer en el ámbito de lo inexpugnable y sagrado”. Centrándose en la palabra *‘awra* –“secretos”, y su relación con otros términos islámicos, realizará un recorrido diacrónico por sus usos en diferentes ámbitos. Concluirá que el paraguas semántico que acogen dichos significados marcarán un profuso entramado ideológico que proteja lo íntimo y sagrado ante cualquier intrusión.

En un continuo fluir, la sacralidad de lo íntimo conectará con lo luminoso de ciertos lugares cargados de significado en el islam. En el artículo del profesor Alberto León Muñoz, “Dios, tumbas y sabios. La formación del paisaje devocional en las ciudades de Al-Andalus”, aprenderemos cómo los espacios de devoción estuvieron fuertemente ligados a ciertas figuras clave en el nacimiento del islam y se estudiará su devenir al son del desarrollo de las comunidades musulmanas, tanto a nivel popular, como oficial.

El quinto ensayo correrá a cargo de Miguel Ángel Manzano Rodríguez, “El Magreb desde Oriente: un acercamiento al *Libro de los países* de Aḥmad al-Ya‘qūbī”, una obra de geografía que ensalza la importancia del espacio en la cultura árabe islámica a través de sus caminos y reinos. Su aparente laconismo no restará fuerza alguna al revolucionario carácter precursor del autor, como trata de enfatizar el autor en su conclusión.

Tras el recorrido previo por más de 60 enclaves diferentes, el profesor Mohamed Meouak hará un alto en el camino en una región argelina: “Sabios regionales y espacios de devoción en los Ziban de Argelia: estudio preliminar del *Ta‘rīf al-ḥalaḥ bi-riḡāl al-salaḥ* de Abū l-Qāsim Muḥammad al-Ḥafnāwī (m. 1942)”. Gracias al estudio de la citada obra, se efectuará una visión panorámica por el mundo de los saberes religiosos en los Ziban entre la Baja Edad Media y finales del s. XIX, en donde se entretujan tradición local y viaje en busca del saber en la rica urdimbre de las prácticas culturales locales. Una sucinta introducción al contexto geográfico se detendrá en algunos casos compilados en la obra de al-Ḥafnāwī para acabar proponiendo unas conclusiones preliminares que necesitarán un estudio más pormenorizado.

El séptimo y último ensayo del libro, “Influencia de la cultura islámica en la música moderna occidental”, vendrá de la mano de los músicos Pedro Rojas y Gustavo A. Domínguez, quienes darán color a la música andalusí en diálogo con la música clásica occidental. La primera, que aún pervive en varios países del Magreb, divergirá de ésta en aquellos elementos considerados de vanguardia en la música occidental. La larga presencia de la cultura árabe en la Península Ibérica dejó una fuerte impronta en las diversas manifestaciones culturales gracias al contexto de sincretismo cultural que se favoreció en al-Andalus. De este modo, su estudio aún puede ser una rica fuente de innovación en la creación contemporánea, hecho éste que cuenta con numerosos ejemplos en creadores del siglo pasado y presente. Los autores recalcan cómo la música tradicional andalusí goza de un valor artístico intrínseco capaz de revitalizar la sabia de la música contemporánea.

El volumen culmina con los apéndices gráficos del primer, segundo y cuarto ensayo, que albergan una serie de ilustraciones a color que tan necesarias son para la correcta comprensión de las primeras páginas del libro. A su vez, este apéndice denota cómo en este vuelo por los *Paisajes, espacios y objetos de devoción en el islam*, se ha producido conscientemente un partir desde elementos más tangibles para arribar a la sugestiva orilla musical andalusí.

Sin duda, esta obra magníficamente editada representa una valiosísima aportación desde un trabajo multidisciplinar que propone nuevos acercamientos al campo de

investigación de distintos elementos de devoción en el islam y que devienen referencias esenciales para el mejor conocimiento de la civilización islámica clásica y contemporánea, así como los diálogos con la otredad que desde dicho paradigma cultural se estableció y establece con Occidente.